



大乘掌珠論卷上

清辯菩薩造

三藏法師玄奘奉詔譯

則

普為饒益一切有情正發無上菩提
 大願等觀世間常為種種不正尋伺
 所集為欲解脫自他相續煩惱因縛
 住无退壞踰於金剛堅固輪圓增上
 意樂捨爰无邊生死大海不憚其中
 所受无量眾苦灾橫發金剛喻不壞
 精進為正開覺如是觀察更證出世
 無分別智方能正知先所未了
 一切紛擾暴風乱心相續邪見羅網之所
 羅網生死樊籠之所樊籠無量憂苦
 毒箭所射諸有所行皆離明慧故我
 依止如淨虛空絕諸戲論寂靜安樂
 勝義諦理悲願纏心不忍見彼眾苦
 有情乘根勝解界行差別及能破裂
 自他相續不起一切有習无習眾苦
 根本煩惱羅網亦能為他起真誓願
 堅固受持大士戒行然證出世无分
 別智要須積習能壞一切邪見眼瞶
 無倒觀空安膳那藥如是積習无倒

大乘掌珠論卷上 第二張 則字号

觀空安膳那藥要籍能遣一切所緣
 自性聞慧由是或有依廣文義正決
 擇門已入法性數復勤修勝進加行
 於廣文義決擇現前甚大劬勞心生
 懈倦或有雖復未入法性而是利根
 為欲令彼易證真空速入法性故略
 製此掌珠論

真性有為空如幻緣生故無為无有實
 不起似空花

於自他宗計度差別雖有眾多遍計
 所執然所知境略有二種一者有為
 二者无為以諸愚夫不正覺了勝義
 諦理有為无為無顛倒性妄執諸法
 自性差別增益種種邪見羅網如世
 有一无智畫師畫作可畏藥又鬼像
 或女人像眩目亂意謂為實有執實
 有故自起驚怖或生貪染於彼境界
 眾多計度增長分別諸見羅網若正
 覺知勝義諦理有為无為無顛倒性
 今時如世有智畫師不執彼有真實
 自性非如前說有為无為境界差別
 邪見羅網以自纏裹如登處墮彼非
 有故無分別慧趣入行成

為顯斯義先辯有為以諸世間於此境上多起分別故說是言真性有為空如幻緣生故此中世間同許有者自亦許為世為有故世俗現量生起因緣亦許有故眼等有為世俗諦攝牧牛人等皆共了知眼等有為是實有故勿違如自宗所許現量共知故以真性簡別立宗真義自體說名真性即勝義諦就勝義諦立有為空非就世俗眾緣合成有所造作故名有為即十二處唯除法處一分虛空擇非擇滅及真如性此中復除他宗所許虛妄顯現幻等有為若立彼為空立已成過故若他遍計所執有為就勝義諦實有自性今立為空且如眼處一種有為就勝義諦辯其體空空與无性虛妄顯現門之差別是名立宗眾緣所起男女羊鹿諸幻事等自性實无顯現似有所立能立法皆通有為同法喻故說如幻隨其所應假說所立能立法同假說同故不可一切同喻上法皆難令有如說女面端嚴如月不可難令一切月法皆面

上有隨結頌法說此同喻如是次第由此半頌是略本處故无有失所立有法皆從緣生為立此因說緣生故因等眾緣共所生故即緣所起緣所現義為遮異品立具法喻異品无故遮義已成是故不說於辯釋時假說異品建立比量亦无過云何此中建立比量謂就真性眼處性空眾緣生故諸緣生者皆就真性其自性空牧牛女等尚所共了如有威神呪術藥力加彼草木塊塼等物眾緣所現男女為馬宮殿園林水火等相誑惑愚夫種種幻事若彼自性少有實者應非顛倒故世尊言一切法性非眼所見諸緣生法皆無自性諸有智者若知緣生即知法性若知法性即知空性若知空性即見智者又作是言諸緣生者皆是無生由彼都无生自性故若說緣生即說空性知空性者即无放逸此中一切不空論者皆設難言若立一切有為皆空便無色等如緣兔角現量智生理不成就似色等緣諸現

量覺亦應不生然彼實有各別內證是故汝宗憎背法性便有違害現量過失及有違害共知過失撥無一切牧牛人等同所了知眼等體故諸有智者今當遣除朋黨執毒住處中慧應共思議我所立宗為當違害自相續中所生現量為當違害他相續中所生現量諸現量覺就勝義諦自性皆空眾緣生故如睡夢中諸現量覺非實現量是故我宗且不違害自相續中所生現量若言違害他相續中所生現量非淨眼者顯彼眾多眼瞶眩者所見不實疑蠅月等是虛妄現違害現量應正道理是故我宗亦不違害他相續中所生現量若於相說如愚夫等一切世俗所生現量今此不遮世俗有故无容違害言有違害共知過失此亦不然若言違害自論共知不應道理自論許故設違自論是違自宗非是違害共知過失若言違害他論共知亦不應理一切論興皆為破遣他共知故若言違害牧牛人等

大乘掌珍論卷上 第六張 則字

共所了知亦不應理諸佛弟子立一切行皆刹那滅諸法无我亦無有情諸勝論者實異色等有其實等諸數論者覺體非思已滅未生皆是實有如是等類廣顯自宗所有道理皆應說名違害共知然不應許以此中就勝義諦觀察諸法非關牧牛人等共知又立宗中以勝義諦簡別所立故定无容如說違害由此亦無違自宗過

有餘復言性空論者就勝義諦眼等處空便有有法不成宗過亦有所依不成因過此不應理牧牛人等共所了知極成眼等摠為宗故即說彼法以為因故此似有法不成宗過亦似所依不成因過
有諸不善正理論者作是難言若就真性眼等皆空眾緣生故眼等既空去何緣生若緣生者去何體空如是宗因更相違故便成與宗相違過失此若標舉立宗過失方便顯因無同法喻或不成過如說聲是常一切無常此方便顯非一切故不明了因有

大乘掌珍論卷上 第七張 則字

不成過以聲攝在一切中故亦無同喻如何是常而非一切此不應理緣生故因及如幻喻皆共知故因喻並成是故汝難終不能令智者意悅有性論者復作是言汝應信受眼根有性有所作故諸無性者非有所作如石女兒眼有所作謂生眼識如所說因有勢用故眼定有性此若就彼非學所成牧牛等慧所知自性依世俗說成立眼等有為有性便立已成若就勝義无同法喻唯遮異品所愛義成不應道理如計音聲常住論者說聲是常所聞性故瓶等无常非所聞性聲既所聞是故性常又依世間共知同喻有所作故成相連因能立眼等皆是世俗言說所攝自性有故
餘復難言有為空者若因若喻皆攝在中種類同故闕比量過今此頌中摠說量果於觀察時及立量時眼等一一別立為宗故無此過摠立一切有為為宗亦無此過緣生故同二宗皆許非不成故若說眼空其性空故此所說因可有是過亦非無喻幻等

大乘掌珍論卷上 第八張 則字

有故若立所說喻中幻等以為宗者便有重立已成過故有少智者作是難言若立一切有為性空因有為故其性亦空是則此因有不成過此似不成非真不成如佛弟子立一切行皆无有我由有因故有難此因諸行中攝亦无我故有不成過又數論者立諸顯事以苦樂癡為其自性與思別故有難此因顯事中攝亦以樂等為其性故有不成過又勝論者立聲無常所作性故有難此因用聲為體亦無常故有不成過如是等類諸敵論者雖廣勤求立論者過如所說理畢竟无能破壞他論者有此理何處誰能建立比量壞我所樂所說道理復有難言緣生故因緣不能立所應立義以性空故如石女兒所發音聲此因於自有不成過若說他宗所許為因亦不應理以就他宗說性空故其義未了若非有義是因義者此因不成非非有故若是虛妄顯現有義是因義者石女兒聲畢竟无故此喻則无能立之法又由化聲有不定過

彼能成辨无量有情利樂事故又非他宗獨所許因能立所立一不成故猶如他宗所不成因相違比量所損害故有太過失所隨逐故如立慧等非心相應行蘊攝故如名身等立虛空等皆非是常德所依故猶如地等立我非思非顯事故猶如寂勝如是等類壞一切宗過失隨逐故定應信二宗共許方成為因由此道理如所說過無容得有

為亦應无實若所說言非无實者有為亦應皆非无實此言破自所立義故名違自言宗過失如立一切言說皆妄若就真性一切有為都无所有是立宗義即謗一切皆无所有如是所立便墮邪見此中如說我定依於我誰言他是依智者我善調得昇天樂彼就世俗說心為我就勝義諦立為非我無違自言立宗過失此亦如是此是就世俗性說有眼等就勝義諦立彼皆空故无過失復如有說一切生法皆歸於死今且所言定無虛妄自身既生亦應歸死不相離故彼所立宗雖能證自亦歸於死是所許故无違自言立宗過失此亦是說就真性有為皆空眾緣生故所立宗言既眾緣生亦應性空不相離故此立宗言雖能證自言說性空是所許故无有自破所立義失如梵志言世尊一切我皆不忍佛言梵志忍此事不此中梵志固忍此事而言一切我皆不忍彼言違自所許事故可有違言自所言過非一切處皆有此失世

尊餘處說一切行皆无有我及餘處說諸行無常有生滅法若不尔者既說諸行无我無常佛亦應有如所說過然无彼失如遮諸行我性常性此立宗言亦許同彼無我常故此亦如是說有為空所立宗言亦許性空此則順成自所許義是故汝說此言破自所立義故此因不成又如數論立諸顯事樂等為性雖有難言顯事若以樂等為性所立宗言亦應用彼樂等為性所立宗言若非彼性顯事亦應非彼為性然所立宗無如是過如立有為无常無我亦无如彼所說宗失此亦如是無所說過意所許故又彼論者不救所立而返難言若就真性有為无實所說有為無實之言亦應无實此難不能免自宗過妄說他宗同彼有失如世癡賊既被推微不能自雪而立道理證因他言汝亦是賊此非審察所出言詞又彼所言若就真性一切有為都无所有是立宗義即謗一切皆無所有如是所立墮邪見者此中宗義如前廣說謂空无

大乘掌珠論卷上 第五張 則字号

性虛妄顯現門之差別非一切種皆
謗為无故汝不應作如是難
復有餘師懷聰散揚作是難言若諸
有為就勝義諦猶如幻等空无自性
即是非有執非有故便為无見彼欲
覆障自宗過難矯設謗言寧俱有過
勿空論者所立量成謗勝義諦過失
大故此非有言是遮詮義汝執此言
表彰為勝我說此言遮止為勝此非
有言唯遮有性功能斯盡无有勢力
更詮餘義如世間說非白綃言不可
即執此言詮黑與能說者作立宗過
非白綃言唯遮白綃功能斯盡無有
餘力詮表黑綃赤綃黃綃今此論中
就勝義諦於有為境避常見邊且遮
有性如是餘處避斷見邊遮於無性
雙避二邊遮有无性為避所餘妄執
過失乃至一切心之所行志皆遮止
所行若滅心正隨滅又於餘處說阿
難陀若執有性即隨常邊若執无性
即墮斷邊如是餘處說迦葉波有是
一邊无是第二由如是等阿笈摩故
及當所說諸道理故我所立宗无觸

大乘掌珠論卷上 第五張 則字号

如糞無見過失
有不忍見自宗道理過難所集為欲
隱暎復作是言性空論者雖常欣求
无分別慧而恒分別一切有為無為
空性即是成立遍計所執虛妄分別
失自樂宗如是亦遮故无此過有餘
復言所說空因若就世俗或就勝義
於自於他因義不成二宗共許不顯
差別揔相法門明正理者許為因故
汝所立難似不成過非真不成如勝
論者立聲无常所依性故聲常論者
說彼過言分別因義咽喉等作或杖
等作如是分別因義不成如數論者
立能聞等五有情根非所造色是根
性故猶如意根眼等五根造色論者
說彼過言根性故因若大造性或樂
等性於自於他如是分別因義不成
被二種說似不成過非真不成故不
應理此亦如是
復有餘師以聰明慢貪自宗愛迷乱
慧目不能觀察善說珍寶自論鄙穢
德失差別妄顯所立譬喻過言呪術
藥力加被花果塊埵等物令其種種

大乘掌珠論卷上 第十四張 則字号

為馬兔等色相顯現我宗不許彼自
性空同喻便闕所立無故若言如幻
為馬等相无有他實為馬等性說名
為空眼等亦尔无他性故立為空者
便有宗過立已成故彼難不然呪術
藥力加被花果塊埵等物眾緣所生
為馬等相為等性空說為喻故所立
義成若汝復謂幻術所作為馬等事
雖无他實為馬等性然不可說彼性
空故此性亦空豈非如彼相狀顯現
即有如是諸物自性如汝所許花果
等物若尔即應幻術所作為馬等事
實有如是為馬等性然實无有故知
一切幻術所作為馬等事自性皆空
是故實有如所說喻所立義成亦無
成立已成過失就自性空成立眼等
有為空故
復有諸餘異空慧者別顯喻過雖諸
幻士非實士故說名為空然彼幻士
自性不空有虛妄現士相體故由此
道理如先所立句義不成喻不成故
令應詰彼此虛妄現幻士相體從緣
生不被作是答此從緣生若尔何故

復名虛妄以如所顯現不如是有故
豈非眼等亦從緣生如所顯現不如
是有同喻成故性空義成汝應信受
彼作是言不應信受以諸幻士非如
實士堪審觀察待彼實士此虛妄故
說名為空非汝等立離前所說眼等
有為別有眼等堪審觀察待彼說此
眼等性空可令信受雖無離此所說
眼等別有眼等然有如是性空緣生
所立能立二法成就但由此喻足能
證成所喻義故汝今別法喻別故便
成分別相似過類顯敵論者自慧輕
微如類論者說聲无常所作性故辭
如瓶等不應難言瓶等泥團輪等所
成可燒可見棒所擊破可是无常聲
既不尔應非无常此亦分別法喻別
故故成分別相似過類故應信受眼
等性空性空不離緣生因故又如相
現即有自性先已破故此亦應尔故
汝等言不能解雪自宗過難
有數論師作如是難我立大等諸轉
變聚是所顯性緣生故因有不成過
一切皆有一切體故諸根遍在一切

處故彼幻士中亦有此體立此性空
無同法喻此中且依色覺觀察謂諸
色覺非緣所顯隨彼別緣有轉異故
如隨泥團輪杖陶師心欲樂等差別
眾緣有瓶盆等或大或小如是眼等
眾緣差別色覺隨彼種種轉異隨眼
明昧覺利鈍故隨青等色境界差別
覺似青等顯現異故世間現見是所
顯物不隨彼緣差別轉變猶如明燈
藥珠日等所顯種種環釧等物色覺
不尔如觀色覺眼等亦然此義成實
世間共了故所說因無不成過又汝
所言一切皆有一切體等為據顯事
為據隱用若據顯事執一切有一切
體者如於瓶處有瓶顯事於盆等處
亦應遍有此瓶顯事遍有體故如是
一瓶即應遍滿无量百千踰膳那處
於瓶等處亦應具有盆等顯事非瓶
顯事被隱映故盆等顯事亦被隱映
形量大故形量大者應為轉大形量
隱映瓶等顯事盆等顯事所隱映故
一切處時應不可得是故汝宗據其
顯事一切皆有一切體者不應道理

若據隱用執一切有一切體者如是
所執要廣觀察方可正知是實非實
恐文煩過不廣觀察汝宗亦許幻士
顯處實士顯空我所立喻无不成過
是故所立性空義成汝數論師非處
投寄亦非諸根遍一切處有所因故
如根依處如是能為樂苦癡覺生因
故等多種證因亦應廣說由破諸根
遍一切處故幻士中無諸根體非所
立空无同法喻是故汝成虛妄分別
麤麤所魅作如是計
相應論師有作是說汝就真性立有
為空緣生故者若此義言諸有為法
從眾緣生非自然有就生无性立彼
為空是則迷成相應師義符會正理
又如說由彼故空彼實是無依此
故空此實是有如是空性是天人師
如實所說此教意言遍計所執依他
起上自性本无非彼性故以非如能
詮有所詮性亦非如所詮有能詮性
故依他起自性有上遍計所執自性
本无由彼故空即妄計事彼自性无
依此故空即緣生事此自性有此若

大乘掌珠論卷上 第六張 別字

無者則為斷滅於何事上說誰為空此緣生事即說名為依他起性依此得有色受想等自性差別假立性轉此若無者假法亦無便成無見不應與言不應共住自墮惡趣亦令他墮如是成立遍計所執自性為空及依他起自性為有契當正理若此義言依他起性亦無所有故立為空汝便墮落如上所說過失深坑亦復成就誹謗世尊聖教過失此中尚與發趣餘乘及諸外道欣求善說離慳嫉者廣興諍論何況同趣一乘諸師論時至故少共決擇此事廣如入真甘露已具分別故不重辯怖廣文者不欣樂故言有為法從眾緣生非自然有就生无性說彼為空此有何義若此義言眼等有為依他起上不從因生常无滅壞眼等自性畢竟无故說名為空便立已成同類數論勝論等宗皆共許故然說眼等非所作宗自性空故應言无生無性故空不應說言就生無性說彼為空若彼起時就勝義諦有自性生云何說為生无自性

大乘掌珠論卷上 第十九張 別字

若實無生此體无故不應說有唯識實性若尔則有違自宗過若依他起自然生性空无有故說之為空是則遂有立已成過既許依他眾緣而生實不空故應不名空我則不尔云何達成相應師義又如所說由彼故空彼實是无依此故空此實有等若因緣力所生眼等一切世間共許實有是諸愚夫覺慧所行世俗似有自性顯現以勝義諦覺慧尋求猶如幻土都无實性是故說言由彼故空彼實是无為欲遮墮常邊過故如為棄捨墮常邊過說彼為无亦為棄捨斷邊過說此為有謂因緣力所生眼等世俗諦攝自性是有不同空華全无有物但就真性立之為空是故說言依此故空此實是有如是空性是天人師如實所說若就此義說依他起自性是有則為善說如是自性我亦許隨順世間言說所攝福德智慧二資糧故世俗假立所依有故假法亦有然復說言此若無者假法亦无便成無見不應與語如是等過皆不成

大乘掌珠論卷上 第三張 別字

就又若建立依他起性世俗故有便立已成若立此性勝義諦有无同法喻如已遮遣執定有性亦當遮遣執定无性是故不應謗言增益損減所說依他起性若言我宗立有幻等雖言實性同喻无故非能立者雖言實性道理不成故无有過若尔外道所執難言實性我等誰能遮破彼亦說有實性我等非慧非言之所行故若眾緣力所生一切依他起性就勝義諦有自性者幻土應有實士自性若有他性亦不應理牛上不應有驢性故非非作性實有實无有性無性二俱攝受如此所立無同法喻或立已成二過所染故不應理又從緣生諸有為法就勝義諦者許有性所作故因證彼性空遣彼性有故所立宗違比量過諸從緣生皆共了知世俗有性若有定執勝義諦有應以此理遮破彼宗又彼不應攝受此論就勝義諦二種分別不應理故又如所說非如能詮有所詮性非如所詮有能詮性諸敵論者於此无疑故遮止言立

已成過又如所說故依他起自性有
上遍計所執自性本無此亦他論於
是無疑故遮止言立已成過者言由
執能詮所詮遍計所執自性有力生
諸煩惱故須遮止此亦不然諸禽獸
等不了能詮所詮相應亦於境界不
如理執生煩惱故具有種種堪能意
樂亦有種種微妙聖言遍計所執自
性空教唯益少分不遍一切故我不
獨立之為空且止傍論應辯正論如
是如前所說道理已具成立眼自性
空復有餘師作如是難此能遮破有
自性言若是實有失所立宗因成不
定若非實有即無自性不成能破此
亦不然如世尊說梵志當知一切所
說實非實言我皆說為非實非妄由
此聖教及諸已說當說道理就勝義
諦實與不實皆不建立是故无有如
所說過又如汝意所說道理所遮無
故能遮亦无非能遮無所遮便有但
由所遮本性無故能遮亦无能遮唯
能辯了所遮本無自性非能破壞所
遮自性如說菩薩不能以空空一切

法然一切法本性自空乃至廣說又
如能照照所照時不應說言瓶衣等
物所照無故能照亦无亦不應言所
照物性本無今有又我所立能遮所
遮能立能破有倒无倒皆世俗有若
汝遮破所立能立即違自宗此能遮
言應非能立性非實故如石女兒所
發音聲汝既許有能立比量我亦應
尔世俗有故如前已說且止廣諍諸
有猷怖廣文義者難受持故如是如
前所說比量無諸障難故所立宗謂
就真性眼處性空道理成就又所立
因緣生故者略舉名相為遮所說眼
等自性復有餘因謂可壞故隨緣別
故可生起故有時能起邪正智故由
此等因如其所應隨所對治應正遮
破復有說言眼實有性彼相因果皆
現有故非實性空現有相等現見眼
等相等現有是故眼等非實性空
此就勝義無同喻故有性不成若就
世俗共知實性便立已成又依同喻
因成相違同喻唯有世俗性故
如就真性眼處性空如是耳鼻舌身

與意色聲香味觸處法處性空亦尔
修觀行者亦應如是悟入性空又應
捨別就其真性成立蓋界緣起念住
正斷神足根力覺支波羅蜜多諸三
摩地陀羅尼門諸无身解十力无畏
不共法等一切智智皆自性空修觀
行者亦應如是悟入性空又諸外道
遍計所執大及我執唯量根大實德
業等有為句義志皆攝在十二處中
是彼相故修觀行者亦應如是悟入
性空
如是雖由思擇力故悟入性空闕修
習力辭如眾鳥翅羽初生未能作用
故復精勤習修習力如眩瞖者餌能
遣除眩瞖藥故眼得清淨離諸廣大
毘蚊蠅等明見境界如是勤習修習
力故除遣執耳有為相垢疑惑邪智
修真觀行初現前時不由他緣受妙
喜樂不取一切有為相故不取一切
施物施者及受者故不取一切施者
受者及施果故二種三輪皆得清淨
乃能正勤攝受无量福智資糧二種
重擔終不貪求現非現果亦不愛樂

大乘掌珍論卷上 第五四張 則字号

現事當果親近供養所愛有德種種
 天神亦不妄執德為作者我為作者
 大自在天極微性常修大捨如是
 等事皆由已說當說正理證得一切
 有為無為所破能破法性空故如世
 尊言菩薩不應安住諸事行於布施
 都无所住應行布施乃至廣說又世
 尊言若諸菩薩有情想轉不應說名
 真菩薩又世尊言無有少法名能發
 趣菩薩乘者是諸菩薩尚不怖求般
 涅槃故勤修梵行况復欣樂三界生
 死如是正修一切有為性空觀已復
 應正觀若自性空即無有生若無有
 生即無過去未來現在於其三世無
 有罣碍正觀三世皆清淨相依前所
 說无顛倒理三輪清淨趣大菩提如
 有問言曷殊室利去何菩薩趣大菩
 提答言梵志應如菩提復問去何名
 為菩提答曰梵志此非過去亦非未
 來及以現在是故菩薩應觀三世皆
 清淨相三輪清淨趣大菩提

大乘掌珍論卷上

大乘掌珍論卷上

校勘記

- 一 底本，金藏廣勝寺本。
- 一 八五二頁中三行「三藏」，石、麗作「大唐三藏」；資、磧、普、南、徑、清作「唐三藏」。卷下同。
- 一 八五二頁中六行首字至一一行末字「所……切」共八十四字與一二行首字至一六行末字「紛……苦」共七十字，諸本此二段經文倒置。
- 一 八五二頁中一六行第七字「纏」，磧作「故」。
- 一 八五二頁下七行第二字「此」，石、資、磧、普、南、徑、清作「此如」。
- 一 八五三頁上四行第六字「為」，諸本作「俗」。
- 一 八五三頁上一五行第一二字「空」，資、磧、普、南、徑、清作「宗」。
- 一 八五三頁中一行第九字「同」，磧作「譬」。
- 一 八五三頁中四行第九字「故」，諸
- 一 本作「故說名緣生」。
- 一 八五三頁中五行第二字「現」，資、磧、普、南、徑、清作「起」。
- 一 八五三頁中七行第一〇字「過」，諸本作「有過」。
- 一 八五三頁中九行第一一字「皆」，磧作「謂」。
- 一 八五三頁中一一行第八字「彼」，石、資、磧、普、南、徑、清作「被」。
- 一 八五三頁下二行第五字「憎」，石作「增」。
- 一 八五三頁下八行第五字「為」，資、磧、普、南、徑、清、麗作「若」。
- 一 八五三頁下一四行第六字「蠅」，資、磧、普、南、徑、清作「譬」。
- 一 八五四頁上七行第一〇字「開」，石作「開」。
- 一 八五四頁上一二行第三字「標」，諸本作「矯」。
- 一 八五四頁上末行第二字「此」，諸本作「故此」。
- 一 八五四頁中一八行第八字「比」，

一 八五四頁中二一行第一二字「同」，諸本作「因」。

一 八五四頁下一六行第九字「緣」，諸本作「終」。

一 八五五頁上二行第四字「所」，麗作「不」。

一 八五五頁上九行第六字「成」，石、麗作「名」。

一 八五五頁上一七行第五字「不」，諸本作「互不」。

一 八五五頁中三行第五字「言」，諸本作「言立」。

一 八五五頁中七行第一二字「得」，諸本作「故得」。

一 八五五頁中一〇行「此是」，石、資、磧、普、南、徑、清無。

一 八五五頁下六行第五字「空」，石作「宗」。

一 八五五頁下一八行第一二字「推」，石、資、徑、麗作「推」。

一 八五五頁下二二行第九字「有」，

一 八五六頁上一三行「無有」，諸本作「更無」。

一 八五六頁上一三行第一一字「斯」，石作「即」。

一 八五六頁中八行第一二字「許」，石作「計」。

一 八五六頁中二〇行第一三字「迷」，資、磧、普、南、徑、清、麗作「昧」。

一 八五六頁下七行第五字「象」，資、磧、普、南、徑、清作「象馬」。

一 八五六頁下一一行第一二字「許」，資、磧、普、南、徑、清作「說」。

一 八五六頁下一四行「自性皆空」，石、資、磧、普、南、徑、清作「空無自性」。

一 八五六頁下一八行第六字「空」，石作「焦」。

一 八五六頁下二二行首字「令」，諸本作「今」。

一 八五七頁上一一行第九字「別」，諸本作「分別」。

一 八五七頁上一三行第三字「類」，諸本作「勝」。

一 八五七頁上一七行第二字「故」，石、資、磧、普、南、徑、清作「亦」。

一 八五七頁中末行「一切皆」，石、資、磧、普、南、徑、清作「執一切」。

一 八五七頁下一一行末字「計」，資、磧、普、南、徑、清作「許」。

一 八五七頁下一五行第五字「述」，普、徑作「迷」。

一 八五七頁下一九行第四字「性」，磧、普、南、徑、清作「上」。

一 八五八頁上一二〇行第一二字「宗」，資、磧、普、南、徑、清作「空」。

一 八五八頁中二〇行首字「許」，諸本作「許故」。

一 八五八頁下一三行第二字「非」，石、麗作「作」。

一 八五九頁下一七行第六字「耳」，諸本作「取」。

一 八六〇頁上九行首字「真」，資、磧、普、南、徑、清、麗作「真實」。



大乘掌珍論卷下

清辯菩薩造

三藏法師玄奘奉詔譯

長

如是已說修觀行者捨相悟入有為性空而未悟入無為性空若不開示無由悟入若不悟入無分別慧能趣入行終不得成為開示故復說是言無為无有實不起似空花此中簡別立宗言詞即上真性須簡別意如前應知就真性故立无為空非就世俗非有為故說名無為翻對有為是無為義即虛空擇非擇滅及真如性謂前所除法處一分先顯悟入虛空性空易開示故唯就空无有質身物世間共立名虛空故由此為門悟入所餘無為空性即此世間所知虛空就真性故空无有實是名立宗即此所立就真性故无實虛空二宗皆許為不起故或假立為不起法故說名為因空花無實亦不起故立為同喻不說遮止異品立為不同法喻如前應知云何此中建立比量謂就真性虛

大乘掌珍論卷下 第三版 別字号
空無實以不起故諸不起者愚智同知其性无實猶如空花此所立因不起故者略舉名相復有餘因非所作故非能作故无滅壞故如是等因能遮所說无為空性是故如應皆得為因如說汝當守掌此蘇勿令烏近為令所守無損汙故亦應遮彼貓鼠等類
毗婆沙師咸作是難若所立宗无為無實是无有義空處等至即无所緣云何得有然无障身是虛空相此若方便立比量言空處等至實有所緣或境實有是等至故如是等至所緣境故如餘等至或如彼緣其餘等至及彼所緣是有為故已辯性空則无同喻此就勝義辯虛空相若就世俗所立虛空亦非實有以不起故猶如空花由此比量彼所建立實有不成又即由此我所說因汝言等至所緣境故因有決定相違過失是故我先所立義成无障難故
自部他部有作是言若就真性虛空无實以不起故此言義准起者皆實

若言起者亦无有實是則此因不遍
同品因性不成此是義准相似過類
似不成過此審定言諸不起者皆无
有實非審定言諸无實者皆不起
雖復勤勇无間所發不遍同品亦許
為因故此無過

有餘難言虛空有性世共知故花亦
有性嗚鈴羅等世現見故空花二種
雖不相應非无自性故空花喻所立
不成此難不然此空花喻就第六轉
彼士訓釋空之花故說名空花此既
非有故喻非無

由此道理修觀行者應正悟入虛空
性空於擇滅等三種無為性空道理
亦當悟入

毗婆沙師不忍遮破擇滅無為復作
是難佛說擇滅對治有為故名出離
若謗言无汝等便有違宗過失又世
尊說喜貪俱行諸愛盡滅名為涅槃
寂靜微妙云何言无此中世尊欲令
所化於有為境勤修厭離於无為境
隨順欣樂故就世俗說有擇滅出離
涅槃寂靜微妙如佛說有化生有情

說有无為涅槃亦不許此有故無違
宗過但就真性遮破擇滅故世尊言
諸有尋求涅槃有性我說癡人外道
弟子乃至廣說又言如來不見生死
及以涅槃言涅槃者如來假立此中
都无涅槃自性乃至廣說亦无誹謗
聖諦過失以就世俗說有愛苦畢竟
不生出離涅槃寂靜微妙无顛倒故
非就勝義說有愛苦畢竟不生本性
寂滅名為滅諦由此聖教及所說理
就真性故說無擇滅无此過失有餘
不善正理論者作如是難所立宗言
無為无實無為既无所立不成所依
不成空花无故有法不成立宗因喻
皆有過失此難不然想施設力於唯
无有有質身物立為虛空由慧簡擇
於唯無有煩惱生起立為擇滅由關
眾緣於唯无有諸法生起立非擇滅
於唯无有一切所執立為真如想施
設力許有假立虛空等故不顯差別
由共許力揔立有法差別遮遣非所
共知立為宗法彼不起等共所了知
立為因法是故無有立宗因過所說

空花雖无有事是不起等法之有法
無性性故由是能成所成立義故無
有法不成過失

毗婆沙師復作是說此亦不然擇滅
實有道所緣故違煩惱故非无實法
可有是事此言唯有遮異品故如遮
虛空實有性故前已具破不應重執
經部諸師成作是說立虛空等皆非
實有如是比量立已成過若此義言
有身色等无性為體非立已成辯彼
无故所立宗言無為无實此言正遣
執實有性亦復傍遣執實无性銅錄
部師復作是說諸間隙色說名虛空
我宗立彼是有為故汝遣无為立已
成過有為自性如前已遣故亦不然
毗婆沙師與犢子部所執多相應如
彼破

相應論師有作是說於勝義上更無
勝義真如即是諸法勝義故就勝義
說真如空此言稱理而言真如非實
有者此不稱理云何出世无分別智
及此後得清淨世智緣无為境是應
正理實不應理如說此智緣无為境

大乘學論卷下 第六張 則字字

不應正理如是此智緣有為境亦不應理非執真如實有應理此實有性難成立故緣真如智非真出世无分別智有所緣故及有為故如此緣智是故經言鼻殊室利慧眼何見答言慧眼都无所見又說云何名勝義諦答言此中智尚不行况諸名字又說梵志如來菩提非能現觀又契經言鼻殊室利云何見諦答言此中无法可見憶持此等諸契經者不應許此元分別智是能現觀及緣真如又彼真如非真勝義是所緣故猶如色等又汝所說於勝義上更无勝義如是等言若於此上空无此故說名為空諸衣綃上更无衣綃牧羊人等亦共了知彼亦應名見真理者又為對治諸惡見故說如是空於勝義上更有勝義此類惡見曾未有故不遮彼說如是空又彼真如非實有性違如前說比量理故如說如來不見生死及以涅槃已正了知非有顛倒所起煩惱本性畢竟無生自性如是正知本性畢竟非是正知非不正知由此聖

大乘學論卷下 第七張 則字字

教應知真如唯是一切分別永滅非實有性非離非有實性真如轉依為相法身成就由得觀空真對治道一切分別遍計所執種子所依異熟識中分別等種无餘永斷因緣无故畢竟不生本性無生本性常住是名如來轉依法身如契經說鼻殊室利言如來者即是畢竟本无生句常无生法是名如來乃至廣說若言真如雖離言說而是實有即外道我名想差別說為真如如彼真如雖是實有而就勝義有非有等分別不成我亦如是彼亦計我雖是實有周遍常住者受者而離分別以非語言所行處故分別覺慧所不緣故名離分別彼教中說言說不行心意不證故名為我我相既尔而復說言緣真如智能得解脫非緣我智此有何別並無言說有實性故唯執朋黨說如是言故我不能信受如是似我真如實有非有且止廣諍諸猒怖廣文義者難受持故入真甘露已具分別復有同類乘劣乘者作如是言十二處攝有為无

大乘學論卷下 第八張 則字字

為定有自性以有苦等十六聖行觀四聖諦精勤修習見修二道能滅見修所斷一切三界所攝煩惱熾火及令三界眾苦息故若不開示諸法性空誰當能捨如是過失誰復能修如是功德三乘雖有資糧根性勝解差別現觀聖道應无差別如是一切我皆信受為欲斷除煩惱障故依世俗理彼道差別若離證入法无我性不能永斷所知障故大師應成少分解脫為不說言解脫解脫无別耶實有此說皆同解脫煩惱障故作如是言非一切種僻如毛孔與其太虛空性雖同非无差別若不尔者應不能發勝果作用如意神通所證應非真實究竟且止傍論應辯正論

修觀行者如已悟入自宗所計虛空等空亦當悟入他宗所計自性士夫極微自在時方命等諸句義空

此中自性士夫論者作是難言我宗三界一切皆似空花轉變非无空花由彼是有同喻不成違所立故今應詰問汝言三界一切皆似空花轉變

如是三界為是空花為非空花若言三界皆是空花違害自宗及共知故不應道理若言三界非是空花是則為无同喻成就失汝本宗若言不失空花无聲所說三界有性故者且應審察汝為謂我說空花无為同法喻為說空花為同法喻若汝謂我說空花无為同法喻是惡審察我說空花為同法喻故若說空花為同法喻即非三界不應說言三界有故彼亦是此言顯汝自慧輕微又遮詮言遮止為勝遮所遮已功能即盡无能更表所遮差別如是難詳前已具釋故非智者心所信受諸數論師復作是說我雖不能親現成立取勝士夫然就共知諸變異聚方便成立彼體實有謂諸顯事有性為因有種類故諸有種類一切皆見有性為因如檀片等顯事既有種類故有性為因如是顯事有能受者所受用故諸所受用一切皆見有能受者如婆羅門所受飲食顯事既是有受用故有能受者前說比量便為

敵量之所違害此就世俗若以捨相立諸顯事有性為因不辯差別便立已成若立顯事樂等為因即无同喻因亦不成樂等種類非共許故若以比量成立因言四蘊皆是苦樂癡性是蘊性故如受蘊者此所說癡非受蘊攝同喻不成又汝士夫多體相遍有積聚義即是蘊義由此士夫因成不定又汝樂等各別无能一一立宗是蘊性故因義不成若就勝義有實檀片有情為因非共許故同喻不成又就世俗若以捨相立諸顯事有能受者不辯差別便立已成世所共知受者有故若立顯事有實受者常住周遍思為自性同喻不成如是體相諸婆羅門非共許故若就勝義同喻不成受者飲食皆實有性非共許故前說比量无有敵量能為違害諸勝論師復作是說諸入出息閉目開目命意行動根變等相定有所相是能相故如見煙等此就世俗若以捨相立彼諸相定有所相不辯差別便立已成世俗共知我非无故若立

彼相有所相我常住周遍樂等所依便无同喻違所立故若就勝義亦有如是喻不成過時方空等由此道理亦應遮破諸勝論師復作是難極微與意我立无為成立空因不起故者自不成因若謂此二是有為攝成立空因緣生故者他不成因應成少分悟入空性若意極微世俗亦許是无為者可有此難然所立意且非无為智生因故猶如色等如是句義同異性故念生因故此等餘因如應當說又諸極微亦非无為能成因故猶如縷等如是其餘有合離數同異等因隨應當說或二極微所成處物非常為因是所成故猶如瓶等如是其餘是所作故可滅壞故是有因故此等諸因隨應當說由此道理他所妄執意與極微皆自性空是故无有如所說過如上所說遮破數論勝論句義種種道理无衣等論所執句義亦隨所應當立為空如是遣除諸過難已修觀行者正比

大乘掌珠論卷下 第十二張 則字號

量力悟入自他二宗所執無為性空雖聞所成智階梯力已入性空關修習力未能永斷所應除障故復精勤習勝修力若於此中隨有一種為無為相有聞無聞復現行時即應如理觀彼性空遣除彼相不顯現悟入諸法離自性故其性本空由性空故相不成實則是無相由無相故無所願求則是無願由離相垢故成遠離又離性故緣彼煩惱畢竟不生故成寂靜自性无起故成無生由无生故則无無常亦無有苦亦無无我又無生故則無有相由無相故能以无相一相之行觀一切法悟入無二由此行相勤習勝修增長如是勝修力故遣除塵相不顯現由此今无所行行相謂取有為无為行相如眩瞶者離塵眩瞶眼得清淨不見先來所取諸相雖於此中已得无住然由空等分別現行有以用心猶相續住未得無動了知空等分別現行障導出世无分別慧為欲棄捨勇猛正勤如是觀察就勝義故空性境上空等分別

大乘掌珠論卷下 第十三張 則字號

亦非實有從緣生故猶如幻等如是勤修復能除遣空等分別除遣彼故空不空等二邊遠離不更以其空等行相觀察諸法如說般若波羅蜜多正現行時於其色上不觀為常不為无常不觀為樂亦不為苦不觀為我亦非无我不觀寂靜非不寂靜不觀為空亦非不空不觀為相亦非无相不觀為願亦非無願不觀遠離非不遠離如是於其受想行識一切色聲香味觸法所有眼耳鼻舌身意布施持戒忍辱精進靜慮般若波羅蜜多念住正斷神足根力覺支道支靜慮無色等至神通十力无畏諸无導解不共佛法諸三摩地陀羅尼門一切智上不觀為常亦非無常乃至廣說既能如是遠離二邊即能生長處中妙行此離二邊處中道理由如上說二種比量有為無為色類无故說名無色由无色故亦無有等諸分別故無有少法可相表示言彼既然此亦如是故名無示由無性故所依能依皆不成就無有住持故名無住若有

大乘掌珠論卷下 第十四張 則字號

為相或无為相若所分別非所分別若能分別非能分別如是等相覺慧不行故名无現遠離一切有相無相此境界識皆不生故名无了別由無色故無形質故方維標幟皆无有故名无標幟如世尊告迦葉波言常為一邊無常第二此二中間無色无示無住無現无了別無有標幟是則名為處中妙行如實觀察一切法性廣說乃至有為一邊无為第二乃至廣說又如佛告迦葉波言明與無明皆无有二無二差別此中正智是則名為處中妙行既能如是遠離二邊於能安住无二想上所起分別无二之想亦能了知障導出世无分別慧寂靜安住如所說因速能永斷永斷彼故即無如是如是分別語意二言並皆止息證得无動無現无相離諸戲論諸法實性於其所緣無動證入自相妙智相續安住雖勤修習无倒空觀而於空性終不作證如是名為勝義靜慮如是不依受想行識而修靜慮不依眼耳鼻舌身意而修靜慮

不依色聲香味觸法而修靜慮不依於身分別安住而修靜慮不依於心分別安住而修靜慮不依於地水火與風而修靜慮不依於空日月星宿而修靜慮不依帝釋梵王世主而修靜慮不依欲界色无色界而修靜慮不依此世及以他世而修靜慮不高不下證住无動而修靜慮不依我見而修靜慮如是不依有情命者養育士夫補特伽羅及以意生摩納婆見而修靜慮不依斷常有无有見而修靜慮不為漏盡而修靜慮不為趣入正性離生而修靜慮不為證果而修靜慮不為畢竟无所造作而修靜慮雖為修習无倒空觀而修靜慮然於空性不為作證而修靜慮相應論者有定執言一切所取能取分別悲皆遠離是出世間无分別智即於其中起堅實想精勤修習有餘於正審察言如是智生雖无如是所說分別而隨无相境相起故自性分別所隨逐故是有為故如是現量有分別覺不成出世無分別智又彼所

計難相離言真如勝義是所緣故如餘所緣不成勝義即由此因俱非寂勝如契經言云何此中名勝義諦謂於其中智亦不行又如問言曷殊室利言慧眼者當何所觀答言若有少所觀者即非慧眼由此慧眼无分別故不觀有為亦復不能觀於无為以諸无為非此慧眼所應行故由此理教彼亦應斷於此定執復審察言就勝義諦如是出世無分別智亦非實有從緣生故猶如幻士於中所有妨難過失如理觀見當正遣除若智能斷如是定執此亦如彼有過失故不復精勤審察開示如是等執既滅除已於所應知无相境性亦無行解因緣闕故餘智不生由无行解是故說名真實行解如世尊言云何名為真實行解謂於諸法都无行解是則名為真實行解又如經言如來菩提都無現觀又如問言曷殊室利諸見諦者當何所見答言無有少法可見所以者何凡有所見皆是虛妄若無所見乃名見諦又如問言云何精勤應

修現觀答言若知無有少法思惟分別如是精勤應修現觀復問云何已證現觀答言若能觀一切法皆平等性復問有能見一切法平等性耶答言無能見平等性者有所見是則應成不平等見真實行解見諦現觀皆同一義修觀行者今時意識智不行說名正行无分別慧若能如是行无所行則得如來應正等覺真實授記如契經言世尊菩薩云何修行於其无上正等菩提得諸如來應正等覺真實授記梵志菩薩若於是時不行於生不行於滅不行於善不行不善不行世間不行出世不行有漏不行無漏不行有罪不行无罪不行有為不行无為不行相應及不相應不行於斷及以不斷不行生死及以涅槃不行於見及聞覺知不行於施及以棄捨不行於戒及以律儀不行於忍不行精進不行靜慮不行等持不行於慧不行於解不行於智不行於證菩薩如是行无所行於其無上正等菩提得諸如來應正等覺真實

授記

大乘掌珍論卷下

第十八

身

如是慧行名聖默然如契經言於三十七菩提分法如佛所說如寶開示是名說法復於是法雖以身證而不觀察離身有法亦不觀察離法有身如是觀察謂觀无二亦無不二如是觀時不隨觀察現量智見不觀察故名聖默然

由是理教審觀察時一切有為无為自性无有能為若心若慧若有分別若无分別境界自性如是知已明慧日光能除一切愚癡黑闇

諸心慧境現智者由不取慧行无分別无所行而行

此中能集諸行種子或為諸行種子所集故名為心能持勝德或由彼持令不派散故名為慧心慧所行名心慧境境地所行是名差別心境即是有為無為所有諸相慧境即是有為無為所有空性如契經言无相分別慧終不轉現謂顯現即似心慧所行境界性相現義諸謂地等隨其一類或恣或別如是眼等及以色等隨其

大乘掌珍論卷下

第十九

則字

一類或恣或別如是色受想行與識隨其一類或恣或別如是念住及以正斷神足根力覺支道支波羅密多一切神通十力無畏不共佛法諸三摩地陀羅尼門預流一來及以不還若阿羅漢所有道果隨其一類或恣或別廣說乃至一切智智於一切法能正了知無顛倒性故名智者由者謂說捨相因緣言不取者无執無見即是覺慧不計度義由不取因為何所證慧行无分別无所行而行慧者即是无分別智雖復永離一切分別覺慧增益假名為智以无影像无相无言境界起相自性分別亦无有故名无分別雖無住者而就異位假名建立如言燈滅阿羅漢滅覺慧增益依俗言說於此相續名無分別如分別智名有分別此中意取智无生行說名為行由此智行自他法性一切種相非所見故不名能見即非能見說名真見如所證故非非所見作所見相或有分別或無分別真見得成真如若是所見性者不應說為非可

大乘掌珍論卷下

第二

則字

見性雖依世俗有平等見說名真見不應執此不平等見說名真見諸可見者皆非真實起解因故如陽焰水一切可見皆非真實真如若是可見性者可見相取不成真見若非可見不應說言證見真如見非可見豈名平等又智有為真如无為性不平等若見應成不平等見又諸法性皆非能見見亦應俱以無生為自性故如是非見假名為見非不平等又一剎那證一切法皆无現觀名真現觀不應難言返照自體難成立故智應不證智之實性二種俱非可見境性無差別故同時俱證若就勝義似境相智本性无生故無現觀亦无證得如契經言汝不應以現觀證得觀於如來體是无為出過一切眼所行故如是梵志如來安坐菩提座時證一切法皆無所得永斷一切虛妄顛倒所起煩惱如是等經志皆隨順且止傍論應辯正論遊履名行无遊履故名无所行是无行解無生起義無分別慧以不行相而為行故即無所行

說名為行此則略說如前正勤所成立果修觀行者如是慧行无分別故不行而行行即不行遠離一切所緣作意於一切法都無所住猶如虛空棄捨一切遍計分別淡泊寂然如入滅定觀諸法性諸佛法身不可思議不可了別無二無礙无相無見不可表示無生无滅無有起盡淡泊寂然无有差別无相無影離諸瑕穢超過一切覺慧語言境界道路雖如是觀而無所見不見而見見即不見如是妙見所攝受故能正增長无量福聚能感無邊微妙樂果清淨一味能滅他苦如藥樹王饒益一切正所求願如是正觀如來法身不見諸法有无相故名為正見以息一切遍計分別名正思惟由證諸法離諸戲論一切語言悉皆靜息名為正語由一切法非所作性不造彼因身語意業名為正業以一切法皆是無增无減法性所有增減皆承不生名為正命以一切法皆无發起無有造作勇猛方便名正精進以於諸法畢竟不證境性

有無無有憶念无所思惟名為正念以一切種不取諸法無所依住名為正定如是正觀能修如此八支聖道此義廣如菩薩藏中處處宣說如是正觀非但能修八支聖道亦能圓滿略說六種波羅蜜多雖无加行而有是事其義云何謂能棄捨一切種相及能棄捨一切煩惱是名為施波羅蜜多能息一切所緣作意修無所得是名為戒波羅蜜多於諸所緣能不受是名為忍波羅蜜多无取无捨離一切行是名精進波羅蜜多一切作意皆不現行都無所作住是名靜慮波羅蜜多於一切法不起戲論遠離二相是名般若波羅蜜多此義廣如梵問經等處處宣說如是妙住有無量門無量經中世尊廣說有大義利多所饒益諸有智者應如實知離諸放逸當勤修學

大乘掌珍論卷下

校勘記

- 一 底本，金藏廣勝寺本。
- 一 八六二頁中一二行第三字「即」，諸本作「即是」。
- 一 八六二頁中一三行第八字「先」，資、磧、普、南、徑、清作「光」。
- 一 八六二頁中一四行第一三字「物」，磧、南、徑、清作「初」。
- 一 八六二頁下五行第六字「空」，資、磧、普、南、徑、清作「自」。
- 一 八六二頁下一三行第九字「如」，石、資、磧、普、南、徑、清作「或」。
- 一 八六三頁上一二行第一〇字「准」，磧、南作「唯」。
- 一 八六三頁上一一行首字「彼」，資、磧、普、南、徑、清、麗作「依」。
- 一 八六三頁中一六行第一三字「簡」，石作「棟」。
- 一 八六三頁下末行第九字及次頁上四行第一二字「此」，麗作「世」。

- 一 八六四頁上一行首字「元」，諸本作「無」。
- 一 八六四頁上一八行第一一字「不」，諸本作「不應」。
- 一 八六四頁中一三行末字「者」，諸本作「作者」。
- 一 八六四頁中二一行第五字「諸」，諸本作「諸有」。
- 一 八六四頁下一行第一一字「別」，諸本作「差別」。
- 一 八六五頁上九行第三字「法」，**資**、**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**無。
- 一 八六五頁中一行第四字「情」，諸本作「性」。
- 一 八六五頁中一八行第三字「比」，**磧**作「比此」。
- 一 八六五頁中二〇行第三字「命」，**石**、**麗**作「令」。
- 一 八六五頁下一〇行第一二字「生」，**磧**、**徑**、**清**作「住」。
- 一 八六五頁下一二行第一一字「又」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「入」。
- 一 八六六頁上二行末字至三行首字「修習」，諸本作「勝修」。
- 一 八六六頁下五行第九字、六行第三字及八行第一一字「標」，諸本作「幪」。
- 一 八六六頁下二二行第五字「如」，諸本作「如世尊言雖修靜慮然不依色而修靜慮」。
- 一 八六七頁上二〇行首字「於」，諸本作「於此」。第一三字「是」，諸本作「上」。
- 一 八六七頁上二二行第一一字「是」，諸本作「餘」。
- 一 八六八頁中一三行第九字「以」，**資**、**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「似」。末字「相」，**資**、**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「想」。
- 一 八六八頁下三行末字「水」，**清**作「火」。
- 一 八六九頁中一三行第一二字「作」，**資**、**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**無。第一三字「住」，**石**、**麗**無。